

POWP4071



Fig. 1

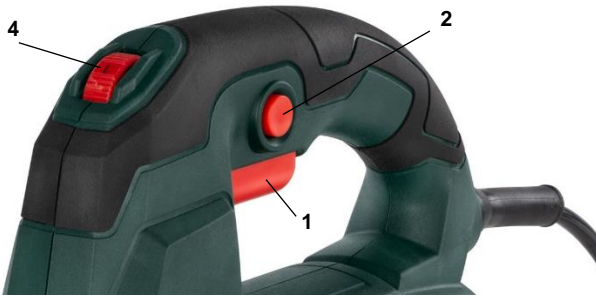
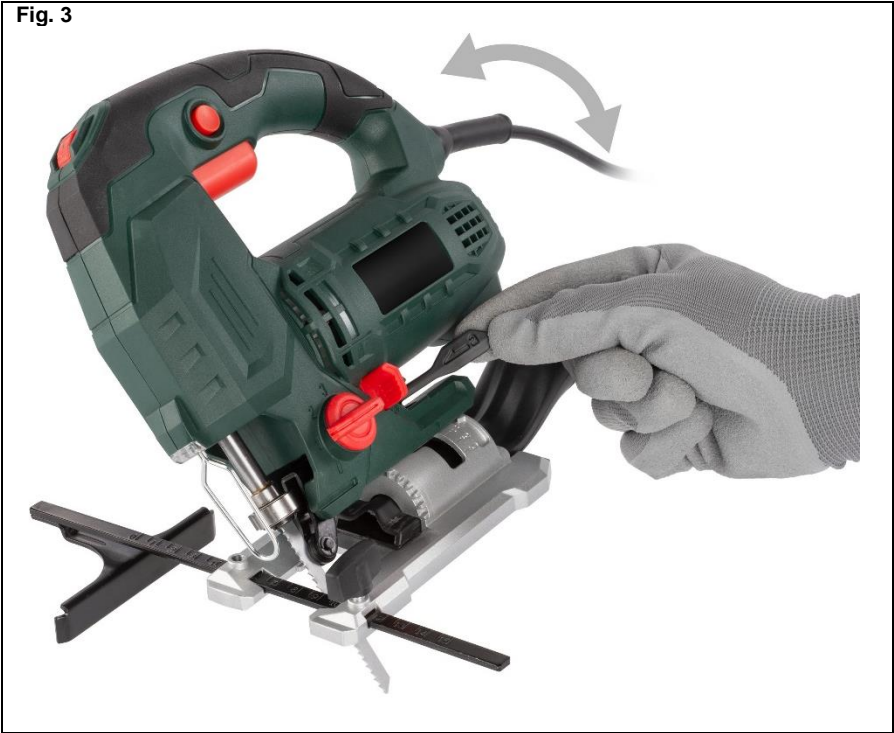


Fig. 2



Fig. 3



| | | |
|--------------|--|----------|
| 1 | ZAMÝŠĽANÉ POUŽITIE | 2 |
| 2 | POPIS (OBR. A) | 2 |
| 3 | OBSAH BALENIA | 2 |
| 4 | SYMBOLY | 3 |
| 5 | VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE | 3 |
| 5.1 | <i>Pracovná plocha</i> | 3 |
| 5.2 | <i>Elektrická bezpečnosť</i> | 3 |
| 5.3 | <i>Osobná bezpečnosť</i> | 4 |
| 5.4 | <i>Používanie elektrického náradia a starostlivosť oň</i> | 4 |
| 5.5 | <i>Servis</i> | 5 |
| 6 | PREVÁDZKA | 5 |
| 6.1 | <i>Spustenie (obr. 1)</i> | 5 |
| 6.1.1 | <i>Prevádzka s okamžitou reakciou</i> | 5 |
| 6.1.2 | <i>Nepretržitá prevádzka</i> | 5 |
| 6.1.3 | <i>Nastavenie elektronického ovládania rýchlosti</i> | 5 |
| 6.2 | <i>Výmena pílového listu (obr. 2)</i> | 5 |
| 6.3 | <i>Nastavenie základne (obr. 3)</i> | 5 |
| 6.4 | <i>Vysávanie prachu</i> | 5 |
| 6.5 | <i>Používanie kyvadlového gombíka</i> | 6 |
| 7 | TECHNICKÉ ÚDAJE | 6 |
| 8 | HLUK | 6 |
| 9 | ZÁRUKA | 7 |
| 10 | ŽIVOTNÉ PROSTREDIE | 7 |
| 11 | VYHLÁSENIE O ZHODE | 8 |

LUPIENKOVÁ PÍLA 710W POWP4071

1 ZAMÝŠĽANÉ POUŽITIE

Elektrický nástroj je určený na pílenie dreva, kovu a plastov.



VAROVANIE! Tento návod a všeobecné bezpečnostné pokyny si starostlivo preštudujte pred použitím náradia, pre vašu vlastnú bezpečnosť. Vaše elektrické náradie môžete odovzdať inej osobe iba spolu s týmto návodom.

2 POPIS (OBR. A)

1. Elektrický kábel
2. Zaisťovacie tlačidlo
3. Hlavný vypínač
4. Regulátor rýchlosti
5. Kontrolný chránič
6. Posuvný prvok na nastavenie uhla
7. Vodiaci valček
8. Nastaviteľný podstavec
9. Kyvadlový spínač (4 polohy)
10. Zásuvka pre vysávač prachu
11. Rýchlouvoľňovacia svorka pílového listu
12. Vodidlo hrany
13. Prepínač smeru navjania
14. Uzamykacia páka

3 OBSAH BALENIA

- Odstráňte všetok baliaci materiál.
- Odstráňte zvyšný baliaci materiál a baliace vložky (ak sú súčasťou balenia).
- Skontrolujte, či je obsah balenia úplný.
- Skontrolujte či prístroj, elektrická šnúra, zástrčka a príslušenstvo nebolo počas prepravy poškodené.
- Baliaci materiál si, pokiaľ je to možné, odložte počas celej záručnej doby. Potom ho zlikvidujte v miestnej zberni odpadov.



VAROVANIE: Baliaci materiál nie je na hranie! Deti sa nesmú hrať s plastovými vreckami! Nebezpečenstvo udusenía!



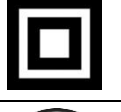

- 1x lupienková píla 710 W
- 1x zásuvka pre vysávač prachu
- 1x píla na drevo
- 1x píla na kov
- 1x vodiaca lišta
- 1x návod



Ak zistíte, že chýbajú nejaké súčasti, alebo sú poškodené, kontaktujte prosím predajcu.

4 SYMBOLY

V tomto návode a/alebo na stroji sa používajú nasledujúce symboly:

| | | | |
|---|--|---|---|
|  | Označuje riziko zranenia, alebo poškodenie nástroja. |  | Pred použitím si prečítajte návod. |
|  | V súlade so základnými platnými bezpečnostnými normami Európskych smerníc. |  | Stroj triedy II – Dvojité izolácia – Nepotrebuje uzemnenú zástrčku. |
|  | Vždy nosite ochranné okuliare. |  | Noste ochranné rukavice |

5 VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE

VAROVANIE!

Starostlivo si prečítajte všetky bezpečnostné varovania a všetky pokyny. Nedodržanie všetkých varovaní a pokynov môže spôsobiť úder elektrickým prúdom, požiar a/alebo závažný úraz. Odložte si všetky varovania a pokyny na prípad, ak ich budete v budúcnosti potrebovať. Termín „elektrické náradie“ v týchto varovaniach označuje vaše elektrické náradie s napájaním zo siete (s káblom) alebo elektrické náradie napájané akumulátorom (bez kábla).

5.1 Pracovná plocha

- Pracovnú plochu udržiavajte v čistote a dobre osvetlenú. Neporiadok a prítomie na pracovisku zvyšuje riziko úrazov.
- Elektrické náradie nepoužívajte vo výbušných prostrediach, obsahujúcich napríklad horľavé tekutiny, plyny alebo prach. Elektrické náradie spôsobuje iskrenie, ktoré môže zapáliť prach alebo výpary.
- Pri používaní elektrického náradia sa nesmú v blízkosti nachádzať deti a okoloidúci. Mohli by odpútať vašu pozornosť a náradie by ste nemali pod kontrolou.

5.2 Elektrická bezpečnosť



Vždy skontrolujte, či napätie napájacieho zdroja súhlasí s napätím na výkonnostnom štítku.

- Vidlice elektrického náradia musia zodpovedať sieťovej zásuvke. Vidlicu nikdy neupravujte žiadnym spôsobom. Nepoužívajte s uzemneným elektrickým náradím (pripojeným k uzemneniu) žiadne adaptéry vidlice. Používanie nepozmeňovaných vidlic zodpovedajúcich sieťovým zásuvkám znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Nedotýkajte sa uzemnených povrchov a povrchov, spojených s uzemnením, ako sú potrubia, radiátory, sporáky alebo chladničky. Ak ste uzemnený alebo spojený s uzemnením, hrozí vám zvýšené riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Elektrické náradie nesmie byť vystavené dažďu ani vlhkým podmienkam. Prienik vody do elektrického náradia zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

- Kábel sa nesmie nadmerne zaťažovať. Kábel nikdy nepoužívajte na prenášanie, ťahanie alebo vyťahovanie vidlice elektrického náradia. Kábel nesmie byť vystavený pôsobeniu tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých dielov. Poškodené alebo zapletené káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Pri používaní elektrického náradia vo vonkajšom prostredí používajte predlžovací kábel vhodný na vonkajšie použitie. Používanie šnúry vhodnej na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom..
- Ak je používanie elektrického náradia vo vlhkých priestoroch nevyhnutné, používajte napájací zdroj chránený nadprúdovým ističom (RCD). Používanie RCD znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

5.3 Osobná bezpečnosť

- Pri používaní elektrického náradia buďte vždy ostražitý, sledujte čo robíte a riadte sa zdravým úsudkom. Elektrické náradie nepoužívajte, ak ste unavený, alebo ak ste pod vplyvom liekov, alkoholu alebo drog. Okamih nepozornosti pri používaní elektrického náradia môže spôsobiť závažný osobný úraz.
- Používajte bezpečnostné pomôcky. Vždy noste chránič očí. Používaním bezpečnostných pomôcok, ako je protiprachová maska, neklzáva bezpečnostná obuv, tvrdá prilba alebo chrániče uší za každých podmienok sa znižuje riziko osobných úrazov.
- Zabráňte náhodnému uvedeniu do činnosti. Pred pripojením do siete sa uistite, že vypínač je vo vypnutej polohe. Prenášanie elektrického náradia s prstom na vypínači alebo pripojovanie elektrického náradia so zapnutým vypínačom zvyšuje riziko úrazov.
- Pred zapnutím elektrického náradia odstráňte akékoľvek nastavovacie kľúče a iné nástroje. Kľúč a nástroje, ktoré zostanú pripevnené k rotujúcemu dielu elektrického náradia môžu spôsobiť úraz.
- Nenakláňajte sa príliš. Vždy musíte mať spoľahlivú oporu a rovnováhu. Zlepšuje sa tým ovládateľnosť elektrického náradia v neočakávaných situáciách.
- Buďte vhodne oblečený. Nenoste voľné odevy ani šperky. Nepribližujte sa vlasmi, odevmi ani rukavicami k pohyblivým dielom. Voľné odevy, šperky alebo dlhé vlasy môžu zachytiť pohyblivé diely.
- Ak sa používajú aj pomôcky na pripojenie odsávačov a zberačov prachu, uistite sa, že sú riadne pripojené a správne sa používajú. Používaním týchto pomôcok možno znížiť nebezpečenstvo spôsobované prachom.

5.4 Používanie elektrického náradia a starostlivosť oň

- Pri použití elektrického náradia nevynakladajte nadmernú silu. Používajte správne elektrické náradie pre vaše použitie. Správne elektrické náradie zvládne prácu lepšie a bezpečnejšie, s rýchlosťou, na ktorú bolo navrhnuté.
- Nepoužívajte elektrické náradie ak sa vypínačom nezapína alebo nevypína. Elektrické náradie, ktoré sa nedá ovládať vypínačom, je nebezpečné a musí sa opraviť.
- Pred akýmkoľvek nastavením, výmenou doplnkov alebo odložením elektrického náradia odpojte vidlicu od napájacieho napätia. Takéto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného uvedenia elektrického náradia do činnosti.
- Nepoužívané elektrické náradie uchovávajte mimo dosahu detí a nedovoľte, aby osoby neoboznámené s elektrickým náradím alebo s týmito pokynmi, používali toto elektrické náradie. Elektrické náradie je nebezpečné v rukách nepoučených používateľov.
- Elektrické náradie riadne udržiavajte. Skontrolujte, či pohyblivé diely nie sú vyosené alebo či sa nezadierajú, či nie sú poškodené diely a či nemajú žiadne iné nedostatky, ktoré môžu ovplyvniť funkčnosť elektrického náradia. V prípade poškodenia sa elektrické náradie musí pred opätovným použitím opraviť. Veľa úrazov spôsobujú nedostatočne udržiavané elektrické náradie.
- Náradie sa musí udržiavať v naostrenom a čistom stave. Riadne udržiavané rezné nástroje s ostrými reznými hranami majú menšiu náchylnosť k zadieraniu a ľahšie sa ovládajú.

- Elektrické náradie, doplnky a nástrojové koncovky a pod. používajte v súlade s týmito pokynmi a spôsobom, zamýšľaným pre daný druh elektrického náradia, berúc na zreteľ pracovné podmienky a na prácu, ktorá sa má vykonávať. Používanie elektrického náradia na iné operácie ako tie, pre ktoré je určené, môže spôsobiť nebezpečnú situáciu.

5.5 Servis

- Servis elektrického náradia zverte kvalifikovanému opravárovi. Môžu sa používať iba rovnaké náhradné diely. Zaručíte tak, že bude zachovaná bezpečnosť elektrického náradia.

6 PREVÁDZKA

6.1 Spustenie (obr. 1)

6.1.1 Prevádzka s okamžitou reakciou

Zapnutie: Stlačte hlavný vypínač.

Vypnutie: Uvoľnite hlavný vypínač.

6.1.2 Nepretržitá prevádzka

Zapnutie: Stlačte hlavný vypínač, podržte ho stlačený a zamknite uzamykacím tlačidlom.

Vypnutie: Stlačte hlavný vypínač a uvoľnite ho.

6.1.3 Nastavenie elektronického ovládania rýchlosti

Pomocou regulátora rýchlosti (4) na vrchnej časti zariadenia môžete prednastaviť akúkoľvek rýchlosť. Na nastavenie vyššej rýchlosti otáčajte regulátor rýchlosti (4) na vyššie číslo a na nastavenie nižšej rýchlosti otáčajte regulátor na nižšie číslo. Ideálna rýchlosť rezania závisí od konkrétneho materiálu a pracovných podmienok. Tu sa vzťahujú všeobecné štandardy pre nastavenie rýchlosti rezania u elektrických nástrojov.

- Oceľ: najpomalšia rýchlosť rezania
- Hliník, plasty, tvrdé drevo: stredná rýchlosť rezania
- Mäkké drevo: vysoká rýchlosť rezania


Pri spracúvaní kovov by ste mali používať vhodné mazacie prostriedky/chladiace prostriedky, ktorými ochránite pilový list - podľa potreby naneste na oceľ trochu oleja, na hliník lieh alebo minerálny olej. U plastových materiálov normálne postačuje chladivo/mazací prostriedok.

6.2 Výmena pilového listu (obr. 2)

Páku zo svorky pilového listu nakloňte dopredu, pilový list uložte do svorky a zatlačte ho nahor, až kým sa páka zo svorky pilového listu neposunie dozadu (poloha zaistenia).

6.3 Nastavenie základne (obr. 3)

- Dosku základne (8) možno nastaviť na uhol 45° (doľava alebo doprava) vzhľadom na smer pílenia pre jednoduchšie kontúrové pílenie.

- Základnú dosku uvoľnite zatlačením zaistovacej páčky (14) do polohy odomknutia „“, nastavte ju do požadovaného uhla a zaistíte potiahnutím zaistovacej páčky do polohy

uzamknutia „“.

- Nastavenie uhla je možné vidieť na stupnici na hornej strane dosky základne.

6.4 Vysávanie prachu

Okrem funkcie fúkania je možné na zariadenie nainštalovať sacie zariadenie prostredníctvom sacieho príslušenstva.

- Na nástroji by mal byť nainštalovaný kontrolný kryt (5).
- Namontujte do zadnej časti nástroja otvor pre odsávač prachu (10).

- Posunutím tlačidla vzad zapnete funkciu fúkania (13), posunutím tlačidla vpred funkciu vypnite.
- Zapnite sacie zariadenie.

Funkcia fúkania

- Odstráňte kontrolný kryt (5) zo schránky zariadenia.
- Posunutím tlačidla vzad zapnete funkciu fúkania (13).
- Ak chcete funkciu fúkania vypnúť, posuňte tlačidlo vpred.

6.5 Používanie kyvadlového gombíka

| Poloha | Rezanie | Použitie |
|--------|---------------------------------|---|
| 0 | Rezanie rovnej čiary | Na rezanie mäkkej ocele, nehrdzavejúcej ocele a plastov. Na čisté rezy do dreva a preglejky. |
| I | Rezanie malej kruhovej čiary | Na rezanie mäkkej ocele, hliníka a tvrdého dreva. |
| II | Rezanie strednej kruhovej čiary | Na rezanie dreva a preglejky. Na rýchle rezanie hliníka a mäkkej ocele. |
| III | Rezanie veľkej kruhovej čiary | Na rýchle rezanie do dreva a preglejky. |

7 TECHNICKÉ ÚDAJE

| | |
|---------------------------------|--------------------|
| Menovité napätie | 220 – 240 V |
| Menovitá frekvencia | 50 Hz |
| Menovitý výkon | 710 W |
| Otáčky | 1000 – 3100 ot/min |
| Trieda ochrany | II |
| Dĺžka kábla | 4m |
| Nastavenie kyvnej pozície | 4 |
| Elektronické riadenie rýchlosti | Áno |
| Nastaviteľná základňa | Áno |
| Hĺbka rezu v oceli | 10mm |
| Hĺbka rezu v dreve | 100mm |
| Hĺbka rezu v plaste | 20mm |
| Typ elektrického motora | Kefový |
| Typ pripojenia | T&U-shaped |
| Rýchla zmena nástroja | Áno |
| Mäkké držadlo | Áno |
| Spínač fúkania prachu | Áno |
| Pracovné svetlo LED | Áno |

8 HLUK

Hodnoty emisií hluku namerané podľa príslušnej normy. (K=3)

| | |
|--------------------------------|---------|
| Hladina akustického tlaku LpA | 88dB(A) |
| Hladina akustického výkonu LwA | 99dB(A) |



POZOR! Ak akustický tlak prekročí úroveň 85 dB(A), používajte chrániče sluchu.

| | | |
|---------------|---------------------|--------------------------|
| aw (Vibrácie) | 8.8m/s ² | K = 1,5 m/s ² |
|---------------|---------------------|--------------------------|

9 ZÁRUKA

- Táto záruka zahŕňa všetky chyby materiálu a výrobné chyby, okrem: batérií, nabíjačiek, chybných súčastí, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu ako napr. ložiská, kefy, káble a zástrčky alebo príslušenstvo ako vrtáky, vrtné korunky, pilové listy atď.; nezahŕňa poškodenia alebo chyby spôsobené zlým zaobchádzaním, nehodami alebo pozmeňovaním, ani náklady na prepravu.
- Poškodenie a/alebo chyby, ktoré sú dôsledkom nesprávneho používania, tiež nespádajú pod ustanovenia záruky.
- Nenesieme ani žiadnu zodpovednosť za zranenie osôb, ktoré je dôsledkom nesprávneho používania zariadenia.
- Opravy smie vykonávať iba autorizované servisné stredisko pre nástroje Powerplus.
- Viac informácií získate na tel. čísle 00 32 3 292 92 90.
- Prípadné náklady na prepravu vždy nesie zákazník, ak nebolo písomnou formou dohodnuté inak.
- Záruku si zároveň nemožno uplatňovať, ak bolo zariadenie poškodené v dôsledku nedbanlivej údržby alebo preťaženia.
- Zo záruky sú definitívne vylúčené prípady, kedy poškodenie vzniklo dôsledkom vniknutia kvapaliny, nadmerného preniknutia prachu, úmyselného poškodenia (úmyselne alebo závažnou nedbanlivosťou), nevhodného použitia (použitie zariadenia na účely, na ktoré nie je vhodné), nekompetentného použitia (napr. nerešpektovaním pokynov v návode), neodpornej montáže, zásahu bleskom, chybného sieťového napätia. Neboli uvedené všetky možnosti.
- Prijatie reklamácie v rámci záruky nemá vplyv na predĺženie záručnej lehoty, ani na začatie novej záručnej lehoty v prípade výmeny zariadenia.
- Staré zariadenia alebo súčasti, ktoré sú vymieňané v rámci záruky, sa preto stávajú majetkom spol. Varo NV.
- Vyhradzuje si právo zamietnuť akúkoľvek reklamáciu, ak nie je možné overiť dátum zakúpenia alebo ak je jasné, že výrobok nebol riadne udržiavaný. (čisté vetracie otvory, pravidelná údržba uhlíkových kefičiek,...)
- Potvrdenku o nákupe si musíte uschovať ako doklad o dátume zakúpenia.
- Náradie musíte vrátiť v nerozobranom stave svojmu predajcovi v prijateľne čistom stave, v originálnom plastovom kufríku liatom pod tlakom, ak v ňom bolo vaše náradie dodané, spolu s priloženým dokladom o kúpe.

10 ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Ak musíte po dlhodobom používaní zariadenie vymeniť, nelikvidujte ho spolu s domovým odpadom, ale ekologicky správnym spôsobom. Odpad, ktorý vzniká pri likvidácii elektrických strojov, sa nesmie likvidovať s bežným domovým odpadom. Ak existuje zariadenie na recykláciu, odovzdajte ho na recykláciu. Informácie o recyklácii vám poskytnú miestne úrady alebo predajca.

11 VYHLÁSENIE O ZHODE

VARO – VIC. VAN ROMPUY N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGICKO vyhlasuje, že

| | |
|------------------|-----------------|
| výrobok: | Lupienková píla |
| obchodná známka: | POWERplus |
| model: | POWP4071 |

je v súlade so základnými požiadavkami a inými relevantnými ustanoveniami príslušných európskych smerníc, na základe uplatnenia európskych harmonizovaných noriem. V prípade akýchkoľvek neoprávnených úprav tohto zariadenia stráca toto vyhlásenie svoju platnosť.

Európske smernice (vrátane ich prípadných novelizácií do dátumu podpisu):

2011/65/EÚ
2014/30/EÚ
2006/42/ES

Európske harmonizované normy (vrátane ich prípadných novelizácií do dátumu podpisu):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-11 : 2016
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015
EN61000-3-2 : 2014
EN61000-3-3 : 2013

Uchovávateľ technickej dokumentácie: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Nižšie podpísaný koná v mene výkonného riaditeľa spoločnosti,

Philippe Vankerkhove
Regulačné záležitosti – Compliance Manager
11/09/20